

1253/93

# 进军奥运的坎坷之旅

——中国足球队八十年代奋战录

翟树言 著



广东高等教育出版社

## 内容简介

本书为中国足球队实现冲出亚洲、荣获第23届奥运会足球赛参赛资格而作。作者长期从事体育宣传工作，对足球有着特殊的浓烈感情，因之作品以材料丰富，内容翔实取胜，不乏深刻感人鲜为人知的第一手材料。手捧此书，不仅那一幕幕紧张、激烈的精彩赛事又重现眼前，而且可以从中了解到我国足球健儿为此所付出的血汗与青春代价。

## 进军奥运的坎坷之旅

翟树言 著

米

广东高等教育出版社出版

广州艺苑服务公司发行

广州科普印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 7.75印张 160千字

1988年8月第1版 1988年8月第1次印刷

印数：1—20000册

ISBN 7-5361-0183-X/G·56

定价：2.50元

# 目 录

|              |        |
|--------------|--------|
| 写在前面的话       | ( 1 )  |
| 第一章 出师第一春    | ( 3 )  |
| 一 重返国际足联     | ( 3 )  |
| 二 调兵遣将       | ( 6 )  |
| 三 旗开得胜       | ( 9 )  |
| 四 巧亏一篑       | ( 13 ) |
| 五 “临门一脚”的反思  | ( 17 ) |
| 第二章 苏永舜挂帅    | ( 19 ) |
| 一 年维泗让贤      | ( 19 ) |
| 二 坎坷的道路      | ( 21 ) |
| 三 扬威香江       | ( 26 ) |
| 四 复赛前的备战     | ( 38 ) |
| 五 两战新西兰      | ( 42 ) |
| 六 千里调兵赢得一线曙光 | ( 46 ) |
| 七 釜底抽薪缚沙特    | ( 51 ) |
| 八 吃亏在赛程安排    | ( 55 ) |
| 九 痛失狮城       | ( 59 ) |
| 十 重组新军       | ( 62 ) |
| 十一 兵败新德里     | ( 66 ) |

### 第三章 曾雪麟升帐…………… ( 69 )

一 教练“难产”…………… ( 69 )

二 曾雪麟点兵…………… ( 71 )

三 起用李辉…………… ( 76 )

( 四 一请赵达裕…………… ( 78 )

( 五 贾秀全入选…………… ( 81 )

六 曼谷水战铄羽…………… ( 83 )

七 重召赵达裕…………… ( 88 )

八 撼到阿根廷…………… ( 90 )

九 监督小组…………… ( 93 )

十 “勇快灵”初现…………… ( 96 )

( 十一 广州之捷…………… ( 102 )

( 十二 挽留古广明…………… ( 109 )

( 十三 攀上新的台阶…………… ( 114 )

十四 再逢世界杯外围赛…………… ( 123 )

十五 林乐丰建议和备战中港决战 ( 127 )

十六 兵败“5·19”…………… ( 132 )

### 第四章 年维泗复出…………… ( 138 )

一 “闷热”的夏天…………… ( 138 )

二 年维泗出山…………… ( 140 )

三 丢失“安保杯”…………… ( 145 )

|            |                   |                |
|------------|-------------------|----------------|
| 四          | 大练基本功.....        | ( 148 )        |
| 五          | 初尝胜果.....         | ( 152 )        |
| 六          | 红黄之争.....         | ( 156 )        |
| 七          | 陪练意大利.....        | ( 165 )        |
| 八          | 备战亚运会.....        | ( 169 )        |
| 九          | 釜山鏖战.....         | ( 173 )        |
| <b>第五章</b> | <b>高丰文接班.....</b> | <b>( 181 )</b> |
| 一          | 从汉城到武汉.....       | ( 181 )        |
| 二          | 门将风波.....         | ( 187 )        |
| 二          | 留学巴西.....         | ( 191 )        |
| 四          | 奥运预赛战火.....       | ( 196 )        |
| 五          | “5·20”之战.....     | ( 201 )        |
| 六          | 轻取尼泊尔.....        | ( 207 )        |
| 七          | 主场受挫.....         | ( 212 )        |
| 八          | 两撼泰国队.....        | ( 218 )        |
| 九          | 进军汉城的最后阶段.....    | ( 222 )        |
| 十          | 阿布扎比再传捷.....      | ( 228 )        |
| 十一         | “坎坷之旅誓破楼兰”.....   | ( 236 )        |

## 写在前面的话

被称为“世界第一运动”的足球，虽然在公元前五百年左右，有关它的记载已见诸孔夫子的著作——因而阿维兰热博士，这位足球界的权威，毫不犹豫地在全世界宣布：足球源于中国。然而自从1848年英国创始了现代足球运动、自从1900年足球进入了奥林匹克运动会、自从1930年乌拉圭举办了第一届世界杯足球锦标赛以来，中国的足球运动还没有取得过值得骄傲的成绩。

这是令足球发源地人民深感惭愧的事情。

可是，中国终将会成长为足球强国。

八十年代，中国出现了前所未有的足球热浪——

首先是生活温饱的中国人更多地来到了足球场，又逐步地从娱乐消遣转变为竞争图强；

再就是中国足球界屡次奋起，屡受挫折，“卧薪尝胆”，坚韧不拔，终于夺得1988年奥运会足球外围赛出线权，实现了“冲出亚洲”的宏愿；

第三是中国传媒界争相把足球报道作为争夺读者（观、听众）的有力武器，他们本身就成了足球热浪的大潮头。诚如意大利记者所说，“报纸若没有足球报道，连报纸的存在价值都成了问题。”传播媒介对足球热浪的高涨，起了推波助澜的作用；

社会各界尤其是企业界的卷入，赞助赛事、举办杯赛、

承办球队等，又给足球热浪添注了不可估量的活力；

最后是政府的关心、支持和指引，使这股热浪沿着健康的轨道持续高涨。

以上五点，是中国终将成为足球强国的有力依据。

笔者曾以记者的身份，置身于大量的足球界人士和足球爱好者之中，耳闻目睹了八十年代中国足球队的奋战经过，在不计其数的欢乐和失望之余，总想为这段崎岖征途的情状，留下一个尽量客观的反映和记载。

为此，我选择了这个不自量力的题目，在往事和故纸的泥土中耕耘，整理成一册小小的资料，以求把它奉献给一代为国家荣誉而战的绿茵志士——尽管它可能只是一个生涩的果子。

在我动笔之时，却面临着一系列难以选择的选择。材料的取舍、叙述线索的取舍、读者层面的取舍、文章体裁甚至修辞造句的选择等等，都需细加考虑。而这于我来说，又是一件力不从心，时不我待的事情。我只好采用最原始的小学生式的记叙方法，粗线条地罗列经过，并美其名安慰自己：“把希望寄托在中小學生身上。”

当这本拙作终于能与读者见面时，我祈请大家指出书中的不当之处，并提供更为准确可靠的材料，以便进一步修订。同时，我要向帮助过这本书成书的张铮、廖德营、梁嘉建、刘定锐、洗永泉以及其他的足球界人士、新闻界同仁致以深切的谢意！

翟树言

1988年3月

# 第一章

## 出师第一春

七十年代末，中国返回了国际足球大家庭，人们对八十年代的中国足球队寄予莫大的希望。然而，当第一次战役归来，却发生了主教练的易位危机……

### 一、重返国际足联

一股暖流，从寒冷的大西洋西岸的拉普拉塔河口升腾而入……

阿根廷首都布宜诺斯艾利斯——西班牙语“空气清新”的城市——此刻万人空巷，举世瞩目。

拉普拉塔河床体育场上，人声鼎沸，广告如云。12支电视摄像枪，紧张地搜寻目标。它们正在通过国际卫星，首次用彩色电视图像，把世界足球大赛的开幕式盛典，传播给地球的每一个角落。

130多个会员国协会的旗帜，在雄壮的军乐声中徐徐入场。

两面五星红旗先后进入了球场，在旗海中迎风招展，十分耀眼夺目。

国际足联主席阿维兰热放下手中那杯健力士仙山露，向五星红旗轻轻鼓掌，脸上浮现出会心的微笑。





国际足联主席阿维兰热博士

昨天，由他亲自主持的国际足联执委会会议，终于通过了这项具有历史意义的协议——恢复中华人民共和国在国际足联的合法席位。

一些西方记者注意到，嘉宾席上，中国体育代表团宋中团长和他

的随行团员，虽然仪容潇洒欢快，却频频相视耳语，神态难掩疑虑。

开幕式后，中国宾客走到贵宾休息厅，拜会阿维兰热主席，向他提出刚才两面五星红旗的问题。

阿维兰热爽朗地笑了。他说，“中国已经成为国际足联成员，台湾也是会员，但台湾属于中国，两个会员协会同属于中国，所以出现了两面五星红旗。”

这是1978年6月1日午后，发生在第11届世界杯足球锦标赛开幕式上，一件被西方传媒界广为传扬而中国国内近乎无人知晓的小插曲。

中国宾客紧紧握住阿维兰热的手，感激之情油然而起……

阿维兰热，这位被誉为“世界体坛基辛格”的巴西老人，原是比利时人的后裔，1916年5月1日出生于巴西一个富商之家。1974年6月，在西德法兰克福举行的国际足联第39届全体大会上，他凭着曾经游说86个国家和地区的非凡影响力，以68票对52票的优势，击败了连任13年的英国人斯坦

利·劳斯爵士，当选为第7任国际足联主席，从而使国际足联成立70年来，领导权第一次离开了欧洲。

上任伊始，这位巴西人立即表示，国际足联将以新的面貌展现在世界面前，而恢复中华人民共和国的会籍问题，将是他任内七项目标中的三大急重事情之一。

为此，他不辞劳累，斡旋于东西半球之间。1975年，50岁的阿维兰热首次踏上中华人民共和国疆土，与中国体育领导人就中国重新返回国际足联的问题，进行了详细切磋，提出了一个大胆可行的方案。他的积极创新态度受到了周恩来、邓小平等中国领导人的赞赏。

众所周知，1958年，由于反对一些人制造“两个中国”的错误做法，中华人民共和国被迫退出了国际足联。从此，世界人口最多的国家被排除在世界性足球竞赛活动之外。这不仅影响了足球运动在中国的发展，而且使国际足联的公正形象受到了损害。

经过近四年的多方奔走和说服，阿维兰热的方案逐渐为国际足联大多数执委所接受。中国返回国际足球大家庭的事实，只剩下一个形式问题。

而现在，一切都迎刃而解了。

阿维兰热挽起宋中的手臂，“为中国足球重返大家庭，干杯！”

“干杯”！中国宾客们举起杯中红酒，一饮而尽。

国际足联阿维兰热主席既解决中国会籍问题而不必开除台湾的创造性方法，启发并鼓舞了其他的国际体育组织。1978年，国际奥委会和一些体育组织也相继仿照国际足联的方案，成功地解决了中国重返世界体坛的问题。

1980年，国际足联140个会员国，在瑞士苏黎世希兹威格大街11号国际足联总部新大楼里，正式确认了中华人民共和国在国际足联的合法地位。

## 二、调兵遣将

春

羊 “中国将以什么样的姿态出现在八十年代的国际足球大家庭上？”1979年11月，在武汉召开的中国足协会议和教练员委员会会议上，与会者异口同声提出了这样的问题。

恰好，八十年代的第一次重大战役，正是第一个春天在新加坡举行的奥运会足球预选赛。

会议作出令人振奋的决定：

以崭新姿态重返世界足坛——委派年维泗、陈成达、任彬、张宏根、胡之刚五人担任国家足球集训队教练——立即组成国家足球集训队前往直利进行五周集训——力争在奥运会足球外围赛中出线。

年、陈、任、张都是五十年代中国足坛的风云人物。直至六十年代初，张宏根仍是中国足球技术上的佼佼者。年维泗、陈成达则分别以中国足协副主席、中国足协副秘书长资深身份深孚众望。任彬也有着中国足协教练委员会负责人荣衔。而胡之刚一直是六十年代至七十年代中期国家足球队的主力门将。这支集训队的教练组份量，足使以往的历届国家队相形见绌。

12月初，21名被选中的队员到达北京报到。只有3名山东和1名沈阳部队的球员因随队出国，放弃了集训的机会。报到的21名集训队队员是：守门员李富胜（成都部队

队)、许建平(辽宁队);后卫林乐丰(辽宁队)、刘承德(山东队)、刘志才(八一队)、迟尚斌(原辽宁队,后转北京部队队)、蔡锦标(广东队)、于景连(空军队)、臧蔡灵(空军队);前卫王峰(广西队)、左树声(天津队)、何佳(广东队)、容志行(广东队)、陈金刚(天津队)、黄向东(昆明部队队);前锋古广明(广东队)、李津春(八一队)、徐永来(山东队)、李福宝(河北队)、沈祥福(北京队)、杨玉敏(辽宁队)。

集训队征召了全国10支队伍的精壮球员,内有古广明、黄向东、李津春、陈金刚、左树声、刘承德等几名20岁上下的新秀,也有32岁的相恒庆(虽随山东队出国,但国家队主力位置不受动摇)、31岁的容志行、30岁的迟尚斌和29岁的何佳等“身经百战”的老将,给人的印象是有朝气、有经验。论身材,全队平均身高1.77米,在亚洲算是首屈一指,论年龄,平均24岁,正是足球运动员的黄金时期。

人们自然对她寄予莫大的希望:久违了的世界足坛,中国足球22年后卷土重来了!

集训队匆匆从冰封的北京拉到了广州,在1980年元旦前夕首次向观众露面。

能容纳4万观众的广州越秀山体育场早已座无虚席,与其说人们盼望观赏一场精彩的赛事,不如说是为了一睹国家队里足坛精英的风采,因为他们的对手只是名不见经传的广州青年队。

国家队摆出了除容志行之外的最强阵容,可是90分钟却踢得毫无章法,竟然交了“白卷”。

人们一下子难以接受这事实,组队时间太短决不能

为对丙级队攻击无力的理由。以往何佳的穿插和输送、杨玉敏的强突和冲刺、徐永来的下底传中哪里去了？球迷们十数成群，聚集在球场出路久久不愿散去。一时间，年维泗与相恒庆、容志行、迟尚斌“三老”不和的消息不胫而走，传说纷纭。这消息成了球迷们对新国家队命运关注的焦点。

容志行在奥运代表队的去留问题，确曾困扰了教练小组一段日子。就技术和经验来说，31岁的容志行显然是国内无人可比的人物。然而主教练年维泗执著地认为，足球是一项激烈对抗的运动，越是重大的赛事，对抗的程度就越激烈。志行虽然有技术，有经验，毕竟岁月不饶人，他的黄金巅峰时代从1973年开始，已经持续了7年，这在国内球员中已属罕见。他的体力已不可避免地出现下坡，能否胜任奥运会外围赛如此激烈的对抗，是值得考虑的。

年指导的意见在国内足球界具有权威性，并不主要因为他身居中国足协副主席的高职。当年他那出色的足球才华，以及自1966年担任国家队教练以来的显赫成绩，使他在同辈行家们中自然而然地最具份量。而且，渊博的足球学问和富有哲理而又通俗易懂的语言，常使他那慢条斯理道出的意见，透发出一种如同科学结论般不容争辩的光彩。

然而更多主要来自球迷群众的意见认为，容志行仍然是国内状态最佳的骁将，他的缺阵将使国家队失去组织进攻的核心，犹如航船之失去舵手。

经过一番又一番权衡，尽管容志行没有随队到意大利集训，教练小组最后还是在报名表上，填上了他的名字。

集训队从1979年12月30日至1980年2月5日，在意大利与该国的丙级队和乙级队踢了12场比赛，胜9平2负1，得

失球率30：7，成绩还算理想。但由于对手不强，本队防守欠指挥、进攻欠组织、射门欠准确的“三欠”隐患，未能暴露。

意大利之行结束，公布了参加第22届奥运会足球预选赛的中国足球代表团。代表团成员是：

团长徐寅生，副团长杨秀武；

教练年维泗、陈成达、任彬；

医生单文盛；

队长1号李富胜（兼队员），队员22号许建平、2号相恒庆、3号刘志才、4号林乐丰、5号迟尚斌、6号黄向东、7号杨玉敏、8号左树声、9号徐永来、10号李福宝、11号沈祥福、12号臧蔡灵、14号何佳、15号古广明、16号王峰、18号容志行。

在首都机场长长的登机通道旁，中国足协名誉主席廖承志紧紧握住徐寅生团长的手，语重心长地说：“饭要一口一口吃，仗要一个一个打，登山要一步一步走，千万别急躁……。”队长李富胜走到廖老跟前，信心十足地说，“首长放心，我们一定会旗开得胜。”

### 三、旗开得胜

八十年代第一春，新的中国足球队来到了狮城新加坡。

参加本届奥运会足球外围赛亚洲第3组比赛的有中国、伊朗、朝鲜、印度、斯里兰卡和东道主新加坡共6支队伍。分在该组的缅甸队因故弃权。比赛先进行单循环赛，最后由前二名再作一场决赛，胜者取得进军莫斯科奥运会赛场资

格。

比赛前夕，中国政府为了反对苏联对阿富汗的侵略行径，表示了关于不适宜在莫斯科举行奥运会的立场。这样，中国越是通过各个项目的预选赛取得更多决赛权，就越能增加抵制的份量。

这就无疑使中国足球队夺取奥运会出线权的任务变得更为迫切。

按照参赛各队以往的战绩，应以伊朗队实力最强，其次为朝鲜队、中国队。

主办者新加坡在赛程上巧作安排，先碰斯里兰卡、印度，然后对伊朗，待朝鲜队与中国队火并后，再与朝鲜队交战，最后才遭遇中国队。

专程前往观战的香港足总会长霍英东先生，一眼看出了主人的算盘，他向香港记者评论道，新加坡队在初赛安排上占了便宜，他们的对手先弱后强，使自己一开始就占有积分优势，可以保持元气，特别是当朝、中两队拼得你死我活，阵容不整时，新加坡队就更可能收渔人之利了。

2月24日晚，中国队在新加坡加冷国家体育场首战印度队，拉开了比赛的战幕。

容志行抵埗后身体有恙，没有被派上场。双方在拘谨的气氛中苦斗了65分钟，印度队后卫绊人犯规被罚点球，中国队才由李福宝主罚命中，打破僵局，并把这个比分保持到终场。

这场比赛，中国队射门26次，竟然一无所得，暴露出进攻技术上的粗劣。

三天之后，旗开得胜的中国队遭遇呼声最高的伊朗队。

伊朗队是七十年代当之无愧的亚洲足坛盟主。他们在1968、1972、1976年三度蝉联亚洲杯锦标；1974年又夺得亚运会足球金牌；还代表亚洲参加了近两届奥运会足球赛；1978年阿根廷世界杯足球锦标赛，他们又夺得亚洲、大洋洲唯一的一张决赛“入场券。”

这次，虽然伊朗国内动乱，一些优秀球员出走，但政府仍召集尚在国内的足球好手，力争连续第三次打入奥运足球决赛圈。这次征战新加坡，仍有六名球星曾经是两年前第11届世界杯伊朗国家队的主将。特别是30岁的守门员纳塞·赫查斯，在伊朗队雄踞亚洲足坛巅峰的12年中，他一直是该队坚不可摧的门将，并且被国际球评界誉为阿根廷大赛上三名最杰出的门将之一，又称为“亚洲第一门”。33岁的老队长亚里·巴温更是该队的精神支柱，他的核心作用在近十年中无人能够取代。

可惜的是，伊朗队两名亚洲最出色的前锋丹尼发和卢辛都已不在阵中。在与朝鲜队的首仗之中，他们的新前锋经不住朝鲜后卫的死缠烂踢，变得毫无锐气。

谨慎的年维泗不敢麻痹大意，他要求中国队一上阵即摆出稳守架势，偶而利用左右两翼展开快速反击。

伊朗人采取的是全攻全守对策，短传推进。幸而正逢大雨，球湿场滑，短传难以渗入严密布防的中国队腹地。他们又改施远射，无奈此招难破李富胜的“十指关”，伊朗人依然耐心寻找战机。第35分钟，他们利用中国队中卫刘志才一次疏忽，由飘忽中锋侯赛因打入一球。

中国队也不泄气，连续在对方门前制造险情，先后由迟尚斌飞铲射门和对方后卫“摆乌龙”，使著名门将赫查斯两



次失守，反以 2 : 1 超前。

比赛剩下最后 15 分钟了。伊朗人仍然相当冷静。老队长巴温临场应变，指挥全队改打长传吊冲，利用身高 1.90 米的中锋柏达斯·法利巴在前沿作空中摆渡或袭击。在伊朗队猛烈的炮火面前，刘志才、迟尚斌两员中卫，与前卫相恒庆、何佳筑起“血肉长城”，多次奋不顾身与对手抢顶，门将李富胜也扩大出击范围，瓦解了对方不少攻势。

缺乏大赛经验的中国队员忘记了可以拖慢比赛节奏，使对手就范，在得球后仍积极快攻。眼看再过几十秒钟就胜利到手了，岂料风云突变，伊朗队长巴温中场断球，轻推两三步，瞅准前方露出空档，以一记动作优雅的长传球，使球准确地落在迟尚斌的身后。李富胜犹豫一下急忙冲出，却被柏达斯·法利巴的长腿抢先把球射在门框里。

2 : 2，虽然对于中国队来说，被逼和于最后 1 分钟，确实遗憾，但能够在对方水平高出一截的情况下，让对方惊出一身冷汗，已是一大进步！在场的新加坡球评界一致指出：伊朗队两名前锋身材好，虽转身及速度不快，但技术全面，足可压倒亚洲球队后卫；中场球员赫达耶特、阿都拉萨能盘善突、核心亚里·巴温领军有方，这条中场线是亚洲无可及的；两员矮边卫速度快、动作灵，该稳则稳，该出则出，助攻能力强，正是意识及技术素质好的表现。

伊朗队大难不死之后，士气极盛，3 月 1 日对新加坡队时，对手竟望风而逃，轻易以 0 : 3 退下战场。

这样，在积分表上，伊朗队与新加坡队均以三战积 4 分的成绩排在榜首，中国队与朝鲜队则均以两战积 3 分紧接其后，而印度和斯里兰卡队因都已两战俱败，前途无望。伊朗